

EVA MICHELLE WHEELER

OAKWOOD UNIVERSITY
DEPARTMENT OF ENGLISH AND FOREIGN LANGUAGES
7000 ADVENTIST BLVD.
HUNTSVILLE, AL 35896
EMAIL: ewheeler@oakwood.edu
PHONE: (256) 726-7187
WEBSITE: www.evamichellewheeler.com

(November 2020)

EDUCATION

- Ph.D. DEPARTMENT OF SPANISH AND PORTUGUESE, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, SANTA BARBARA
Hispanic Languages and Literatures (Iberian Linguistics), with additional emphasis in Applied Linguistics, June 2015
- M.A. DEPARTMENT OF SPANISH AND PORTUGUESE, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, SANTA BARBARA
Spanish (Iberian Linguistics), June 2012
- J.D. NEW YORK UNIVERSITY SCHOOL OF LAW, Jurisprudence, May 2008
- B.S. DEPARTMENT OF BUSINESS AND INFORMATION SYSTEMS, OAKWOOD COLLEGE
Major: Finance, Minor: Spanish, *summa cum laude*, May 2005
- B.A. DEPARTMENT OF ENGLISH AND FOREIGN LANGUAGES, OAKWOOD COLLEGE
Major: English/Professional Writing, Minor: Management, *summa cum laude*, May 2005
- CELTA CERTIFICATE IN ENGLISH LANGUAGE TEACHING TO ADULTS, CAMBRIDGE UNIVERSITY
Cambridge English Language Assessment, Grade: *Pass A*, August 2017

DISSERTATION

Title: “(Re)Framing *Raza*: Language as a Lens for Examining Race and Skin Color Categories in the Dominican Republic”

Committee Members: Viola G. Miglio (chair), Mary Bucholtz (Linguistics), Stefan Th. Gries (Linguistics), Roberto Strongman (Black Studies)

ACADEMIC APPOINTMENTS

ASSOCIATE PROFESSOR OF SPANISH

Department of English and Foreign Languages, Oakwood University (Fall 2017 – Present)

ASSISTANT PROFESSOR OF SPANISH (GENERALIST)

Department of Languages and Linguistics, New Mexico State University (Fall 2015 – Spring 2017)

MEMBER, GRADUATE FACULTY

The Graduate School, New Mexico State University (Fall 2015 – Spring 2017)

LECTURER IN SPANISH

Department of Spanish and Portuguese, University of California, Santa Barbara (Summer 2015)

ADMINISTRATIVE APPOINTMENTS

DIRECTOR, ENGLISH AS A SECOND LANGUAGE PROGRAM

Department of English and Foreign Languages, Oakwood University (Fall 2017 – Present)

COORDINATOR, ADVENTIST COLLEGES ABROAD PROGRAM

Department of English and Foreign Languages, Oakwood University (Fall 2017 – Present)

MAJOR ACHIEVEMENTS

- Founding Director of the English as a Second Language Program, 2017 (Oakwood University)
- Co-Facilitator of revised B.A. in Spanish in the Department of English and Foreign Languages, 2017-2018 (Oakwood University)
- Developed and implemented first course in Spanish Linguistics, 2017-2018 (Oakwood University)
- Drafted bulletin language to establish minors in French, Italian, German, Portuguese, and Arabic, 2018-2019 (Oakwood University)
- Developed 16-course curriculum for English as a Second Language program, 2020-2021 (Oakwood University)

RESEARCH INTERESTS

Sociocultural Linguistics with an emphasis on the intersections of language and race; Latinx Studies with an emphasis on race and ethnicity, the Spanish-speaking Caribbean, and diasporic identities; Translation Studies with an emphasis on the translation of racial language; Spanish Linguistics with an emphasis on bilingualism and Dominican Spanish.

GRANTS AND FELLOWSHIPS

- *Data+ 2020*, Rhodes Information Initiative, Duke University (Summer 2020, funded)
- *Humanities Unbounded Visiting Faculty Fellowship*, Duke University (2019-2021, funded: \$107,977)
- *Faculty Development Grant*, Division of Research and Faculty Development, Oakwood University (2018-2019, funded: \$710)
- *Faculty Development Grant*, Division of Research and Faculty Development, Oakwood University (2017-2018, funded: \$1,345)
- *One-Year-Plus Fellowship*, Online Course Improvement Program, New Mexico State University (2016-2018, funded: \$2,000)
- *Writing-to-Learn Mini-Grant*, Teaching Academy, New Mexico State University (2016-2019, funded: \$3,000)
- *2016 Archives and Library Research Award*, Dominican Studies Institute, City University of New York (2016, funded: \$3,000)
- *Samaniego Faculty Research Grant*, Department of Languages and Linguistics, New Mexico State University (2016-2017, funded: \$1,745)
- *'Antes muerta que sencilla: A hemispheric conversation on the semantics of beauty,'* College of Arts & Sciences Mini Grant Program, New Mexico State University (2015-2016, funded: \$878)
- *College of Arts & Sciences Travel Grant*, College of Arts and Sciences, New Mexico State University (2015-2016, funded: \$1,000)
- *Doctoral Scholars Fellowship*, University of California, Santa Barbara (2010-2015, funded: \$165,000)

- *Wofsy Award Travel Grant*, Department of Spanish and Portuguese, University of California, Santa Barbara (2014-2015, funded: \$300).
- *Doctoral Student Travel Grant*, Academic Senate, University of California, Santa Barbara (2013-2014, funded: \$350)
- *Graduate Student Research Grant*, University of California Center for New Racial Studies (2013-2014, funded: \$4,975)
- *Humanities & Social Sciences Research Grant*, Graduate Division, University of California, Santa Barbara (2013-2014, funded: \$2,000)
- *SKILLS Graduate Teaching Fellowship*, Center for California Languages and Cultures, University of California, Santa Barbara (2011-2012, funded: \$2,000)

PUBLICATIONS

A. ARTICLES AND CHAPTERS IN REFEREED PUBLICATIONS

PUBLISHED:

1. **Wheeler, E. M.** (Accepted) Points of Contention: The Racial State and Evolving Discourses on Identity in the Dominican Republic. *Caribe*, page numbers pending.
2. **Wheeler, E. M.** (2019) La belleza tiene nombre. El lenguaje y la construcción de la belleza femenina en el mundo hispanohablante. Editorial AXAC, 45-59.
3. **Wheeler, E. M.** & S. Freeman Jr. (2019) “Scholaring” While Black: Discourses on Race, Gender, and the Tenure Track. *Journal of the Professoriate*, 57-86.
4. **Wheeler, E. M.** (2017). La semántica de las categorías de *matiz racial* en la República Dominicana: Hacia centros y periferias. In *Centros de irradiación y periferias de la lengua española*, ed. José María Santos Rovira, 49-60.
5. **Wheeler, E. M.** (2017). Brokering Communication in Sacred Spaces: Bilingual Youth Interpreters in Religious Settings. *Sociolinguistic Studies* (Vol. 6, No.3), 329-355.
6. **Wheeler, E. M.** (2015). Race, Legacy and Lineage in the Dominican Republic: Shifting Paradigms, *The Black Scholar* (Vol. 45, No. 2), 34-44.
7. Miglio, V. G., Gries, S. T., Harris, M. J., **Wheeler, E. M.** & Santana-Paixao, R. (2013). Spanish *lo(s)-le(s)* Clitic Alternations in Psych Verbs: A Multifactorial Corpus- Based Analysis. In *Selected Proceedings of the 16th Hispanic Linguistics Symposium*, ed. J. Cabrelli Amaro et al, 268-278. Somerville, MA: Cascadilla Proceedings Project. (20% co-authorship)

SUBMITTED:

1. **Wheeler, E. M.** (submitted) *Antes muerta que sencilla*: Language and the construction of feminine beauty in the Spanish-speaking world. *International Journal of the Linguistic Association of the Southwest*. (September 2019)
2. **Wheeler, E.M.** (submitted) (Un)Becoming *indio*: Situating the Meaning of *Indio* in the Dominican Republic. *Spanish in Context*. (February 2020)

B. WORKS IN PROGRESS

1. Wheeler, E. M. *Infiltrado en el KKKlan: Analizando la traducción del lenguaje racial en doblajes de BlackKkKlansman* (journal article, based on conference presentation)

2. Wheeler, E. M. (under revision) *Shouting into the Void: Counter Discourses on Race and Identity in the Dominican Republic*.
3. Wheeler, E. M. (under revision) *Yo soy un negro del campo: Analyzing the Translation of Ethnonyms and Epithets in the Works of Malcolm X*.
4. *Raza y lenguaje en la República Dominicana* (monograph, translation of dissertation chapters for dissemination in the Dominican Republic, 5 of 8 chapters translated)
5. *Language, Race and Categories of Meaning in the Dominican Republic* (book manuscript)
6. *Aplatanada* (book manuscript, first draft complete)
7. *Alfacinha* (book manuscript, first draft complete)

C. CREATIVE WRITING

1. **Wheeler, E. M.** (2015). Letter to a Beautiful Brown Girl / *Carta a una hermosa niña morenita*. *Revista Arenas Blancas* 14, 44-47.

D. OTHER WRITING

1. **Wheeler, E. M.** (2017). OU Students Go Far with Adventists Colleges Abroad (ACA). *Oakwood Magazine*, Fall/Winter 2017, 18-19.
2. **Wheeler, E. M.** (2019). Cultura Misionera. *Revista OLA*, Fall 2019.

CONFERENCE AND SYMPOSIUM PRESENTATIONS

A. REFEREED CONFERENCE PRESENTATIONS

1. Nov. 2020 "Where Do We Go From Here?: A Mid-COVID Moment to Re-Imagine HBCUs," New Pathways Social Justice Conference, BRIDGE, Lee, MA (with C. Adams, C. Patterson) (English).
2. Sept. 2020 "Language, identity, and racialization in the lived experience of a diverse group of Spanish Linguists: A trio-ethnography," 49th Annual Meeting of the Linguistic Association of the Southwest, Virtual (with A. Schwartz, M. Ramos Pellicia) (English).
3. Sept. 2020 "Reinterpreting American Blackness through Racial Language in Translations of African American Literature and Film," 49th Annual Meeting of the Linguistic Association of the Southwest, Virtual (English).
4. June 2020 "Language and the Construction of Feminine Beauty in the Spanish-speaking Caribbean," 45th Annual Caribbean Studies Association Conference, Georgetown, Guyana (English). (Postponed: COVID-19)
5. April 2020 "*Infiltrado en el KKKlan: Analyzing the Translation of Racial Language in Spanish Dubbing of BlacKkKlansman*," IX International Conference on Hispanic Linguistics, Universidade de Lisboa, Lisbon, Portugal (Spanish).
6. April 2020 "One of those beautiful but hot-headed Spanish Negroes: Afro-Latinx Identity Under the African-American Gaze in the Writings of Malcolm X," College Language Association 2020 Convention, Memphis, TN (English). (Postponed: COVID-19)

7. April 2019 “Translating Malcolm X: Spanish and the Globalization of Racial Language,” VIII International Conference on Hispanic Linguistics, Universidade de Lisboa, Lisbon, Portugal (Spanish).
8. Oct. 2018 “*La belleza tiene nombre*: Language and the Construction of Feminine Beauty in the Spanish-speaking World,” 47th Annual Meeting of the Linguistic Association of the Southwest, Aspen Grove, UT (English)
9. April 2018 “The Semantics of Beauty Terminology in Global Perspective,” VII International Conference on Hispanic Linguistics, Universidade de Lisboa, Lisbon, Portugal (Spanish).
10. Oct. 2017 “*Antes muerta que sencilla*: The Semantics of Beauty Terminology in Latin America and the U.S.,” 46th Annual Meeting of the Linguistic Association of the Southwest, Las Cruces, NM (English).
11. April 2017 “*Antes muerta que sencilla*: The Semantics of Beauty Terminology in Latin America and the U.S.,” VI International Conference on Hispanic Linguistics, Universidade de Lisboa, Lisbon, Portugal (Spanish).
12. Nov. 2016 “Shouting into the Void: Counter Discourses on Race and Identity in the Dominican Republic,” American Anthropological Association Annual Meeting, Minneapolis, MN.
13. May 2016 “The Notorious *I-n-d-i-o*: Reconstructing the Semantics of *Indio* in the Dominican Republic,” Latin American Studies Association, “LASA at 50”, New York, NY.
14. April 2016 “*Lo propio es así*: Toward Semantic Centers and Peripheries in Dominican Racial Categories,” V International Conference on Hispanic Linguistics, “Centres and peripheries”, Universidade de Lisboa, Lisbon, Portugal.
15. Nov. 2015 “New Frames: Indexicality and Epistemology in Discourses on the Dominican Racial Setting,” American Anthropological Association Annual Meeting, Denver, CO.
16. Sept. 2015 “What Determines *Matiz Racial*?: Language as a Frame for Unpacking the Internal and External Characteristics of Racial Terms in the Dominican Republic,” 44th Annual Meeting of the Linguistic Association of the Southwest, Lake Havasu, AZ.
17. Dec. 2014 “Narratives on Nation, Culture and History in the Oral Tradition of the Dominican Republic,” American Anthropology Association Annual Meeting, Washington, D.C.
18. May 2014 “The Racial State and Evolving Discourses on Identity in the Dominican Republic,” Annual Research Conference of the University of California Center for New Racial Studies “The Racial State: Democratic and Despotism Dimensions”, University of California, Hastings, San Francisco, California.
19. May 2014 “Race, Legacy and Lineage in the Dominican Republic,” The Windrush Roundtable: Emerging Caribbean Studies Scholars’ Symposium, University of California, Santa Barbara.
20. May 2014 “Shades of Meaning: A Contemporary Linguistic Examination of *Matiz Racial* in the Dominican Republic,” The Fifth Bi-annual 2014 Conference of the Dominican Studies Association “Making A Difference ...”, Waterbury, Connecticut.
21. April 2014 “*Indio claro, Indio oscuro, Indio lavadito*: Race, Color and Identity in the Dominican Republic 50 Years after Trujillo,” 11th Annual Graduate Student Conference of the Department of Spanish and Portuguese, University of California, Los Angeles, CA.

22. Sept. 2013 “(Im)politeness and the Use of Racial and Ethnic Terms in the Dominican Republic: A corpus-based diachronic analysis,” 13th International Pragmatics Conference, New Delhi, India.
23. May 2013 ““Why Did You Speak Spanish Right Now?’ Exploring the Implications of a Strict Separation Language Arrangement in Dual Immersion Classrooms,” First International Conference on Bilingual Education in a Globalized World, Alcalá de Henares, Spain.
24. Jan. 2013 “Basque as L2: L1 Interference on affricates and fricatives,” Annual Meeting of the Linguistic Society of America, Boston, Massachusetts (with Viola Miglio).
25. Nov. 2012 “Bilingual Youth Interpreters as Skilled Problem Solvers and Gifted Linguistic Experts,” American Anthropological Association Annual Meeting, San Francisco, CA.
26. Oct. 2012 “Spanish non-nominative experiencers: A corpus-based analysis,” Hispanic Linguistics Symposium 2012, Gainesville, Florida (with Michael J. Harris, Raquel Santana Paixão, Viola Miglio & Stefan Th. Gries).
27. Oct. 2012 “Spanish non-nominative experiencers: A corpus-based analysis,” 41st Annual Meeting of the Linguistic Association of the Southwest, Fort Wayne, Indiana (with Michael J. Harris, Raquel Santana Paixão, Viola Miglio & Stefan Th. Gries).
28. Oct. 2011 “Accusative-oblique alternations in Spanish clitics,” American Association for Corpus Linguistics Conference, Atlanta, Georgia (with Michael J. Harris, Raquel Santana Paixão & Viola Miglio).

B. INVITED RESEARCH COLLOQUIUM AND SYMPOSIUM PRESENTATIONS

1. Nov. 2020 “Black Words Matter: Rendering the Language of U.S. Blackness in Spanish Translations of African American Film and Literature,” Centering Blackness in Hispanic Sociolinguistics, The Graduate Center, City University of New York, New York. (Virtual)
2. Oct. 2020 “Reinterpreting American Blackness: Language, Race, and Life in Translation,” Department of Spanish & Portuguese, University of California, Santa Barbara, CA.
3. Oct. 2020 “Language and the Creation of Racial Categories in the Dominican Republic,” Department of Spanish & Portuguese, University of California, Santa Barbara, CA.
4. Oct. 2020 “Shades of Meaning: Examining *Raza* and *Matiz Racial* in the Dominican Republic,” Spanish and Portuguese Studies, University of Massachusetts, Amherst, MA. (Virtual)
5. Oct. 2020 “When Black Stories Go Global: Language, Race, and Life in Translation,” OU Research Showcase, Oakwood University, Huntsville, AL. (Virtual)
6. July 2020 “When Black Stories Go Global: Language, Race, and Life in Translation,” Duke Arts Talks Series, Duke University, Durham, NC. (Virtual)
7. Oct. 2019 “Translating Blackness in Film and Literature,” Department of Spanish and Portuguese, University of California, Santa Barbara, CA.
8. April 2019 “The Negro Revolution: Language, Race, and Meaning in Spanish Translations of Ethnonyms and Epithets of the Civil Rights Era,” Faculty Research Symposium, Oakwood University, Huntsville, AL.
9. Oct. 2018 “The African Diaspora in the Spanish-speaking World,” UNCF/Mellon Program Conference, Atlanta, GA.
10. May 2018 “Race in the Americas,” Department of Spanish and Portuguese, University of California, Santa Barbara, CA.

11. May 2018 “*Antes muerta que sencilla*: The Semantics of Beauty Terminology in Global Perspective,” Department of Spanish and Portuguese, University of California, Santa Barbara, CA.
12. May 2018 “Slavery in the Americas and the Enduring Effects of Empire,” Department of Spanish and Portuguese, University of California, Santa Barbara, CA.
13. Apr. 2018 “Comments on the Presentation of Dr. Luis A. Ortiz,” Instituto de Estudios del Caribe, Universidad de Puerto Rico, San Juan, Puerto Rico (Canceled).
14. Apr. 2018 “*Antes muerta que sencilla*: The Semantics of Beauty Terminology in Global Perspective,” Faculty Research Symposium, Oakwood University, Huntsville, AL.
15. Oct. 2016 “(Re)Framing *Raza*: Language as a Lens for Examining Race and Skin Color Classification in the Dominican Republic,” Department of Romance Languages, University of Georgia, Athens, GA.
16. Oct. 2015 “(Re)Framing *Raza*: Language as a Lens for Examining Race and Skin Color Classification in the Dominican Republic,” Center for Latin American and Border Studies, New Mexico State University, Fall Speaker Series, Las Cruces, NM.
17. Jan. 2015 “Shades of Meaning: A Contemporary Linguistic Examination of *Matiz Racial* in the Dominican Republic,” Department of Languages and Linguistics, New Mexico State University, Research Colloquium, Las Cruces, NM.
18. Dec. 2014 “(Re)Framing *Raza*: Language as a Lens for Examining Race and Skin Color Classification in the Dominican Republic,” University of California Center for New Racial Studies, Fall Colloquium Series, Santa Barbara, CA.
19. Sept. 2014 “Race, Legacy and Lineage in the Dominican Republic: Reconciling *Herencia* and *Ascendencia*,” Psychology Department, Oakwood University, Huntsville, AL.
20. Sept. 2014 “Research Methodology,” Psychology Department, Oakwood University, Huntsville, AL.

C. OTHER RESEARCH SYMPOSIUM PRESENTATIONS

1. April 2019 “Translating Malcolm X: Spanish and the Globalization of Racial Language,” Aula Cultural, Escuela Superior de Español Sagunto, Spain (Spanish).
2. Mar. 2019 “The Negro Revolution: Language, Race, and Meaning in Spanish Translations of Ethnonyms and Epithets of the Civil Rights Era,” The President’s Faculty Research Luncheon, Oakwood University, Huntsville, AL.
3. July 2018 “The African Diaspora in the Spanish-Speaking World,” International Faculty Seminar, UNCF / Mellon Programs.
4. May 2018 “Biblical Foundations in the Disciplines: Integrating Faith and Learning in Languages and Linguistics,” Faculty Development Institute, Oakwood University.
5. Mar. 2018 “*Antes muerta que sencilla*: The Semantics of Beauty Terminology in Global Perspective,” The President’s Faculty Research Luncheon, Oakwood University, Huntsville, AL.
6. Aug. 2015 “What Determines *Matiz Racial*?: Language as a Frame for Unpacking the Internal and External Characteristics of Racial Terms in the Dominican Republic,” LLL Symposium, New Mexico State University, Las Cruces, NM.

D. OTHER INVITED PRESENTATIONS

1. April 2020 Speaker, *Asamblea, Escuela Superior de Español Sagunto*, Sagunto, Spain. (Virtual)
2. Feb. 2020 Panelist, "Honing Your Versatility as a Future Faculty Member," Duke University, Durham, NC (Canceled).
3. Jan. 2019 Co-Presenter, "Diversity and Inclusion," Division of Student Services, Oakwood University, Huntsville, AL.
4. Jan. 2019 Co-Presenter, "Communication Across the Spanish Diaspora," Leadership Academy, Oakwood University, Huntsville, AL.
5. Aug. 2018 Panelist, The 21st Century Student, Area of Expertise: Globalization, University Colloquium, Oakwood University, Huntsville, AL.
6. Aug. 2017 Presenter, "ESL at Oakwood University," Faculty Assembly, Oakwood University, Huntsville, AL.
7. Oct. 2016 Guest Speaker, *Mujeres y Hombres Activ@s Revolucionari@s* (Student Organization), New Mexico State University, Las Cruces, NM.
8. Mar. 2016 Panelist, Post-show Conversation, "In the Time of the Butterflies," NMSU Theatre Arts, New Mexico State University, Las Cruces, NM.
9. Feb. 2016 Panel Participant, "Conversation Among Friends: Race, Culture and Identity in Contemporary America," Black History Month Celebrations, Black Programs, New Mexico State University, Las Cruces, NM.

E. PRESENTATIONS OF CREATIVE WRITING

1. Mar. 2016 "Letter to a Beautiful Brown Girl / *Carta a una hermosa niña morenita*," International Women's Day, Women's Studies Program and Interdisciplinary Studies Department, New Mexico State University, Las Cruces, NM.
2. Nov. 2015 "Letter to a Beautiful Brown Girl / *Carta a una hermosa niña morenita*," Presentación de la publicación *Arenas Blancas 14*, Center for Latin American and Border Studies, New Mexico State University, Las Cruces, NM.

TEACHING

A. UNDERGRADUATE COURSES TAUGHT

- **SPANISH LINGUISTICS (FACE-TO-FACE)**
 - Introduction to Hispanic Linguistics (Oakwood University, New Mexico State University; University of California, Santa Barbara)
 - Structure of Spanish: Morphology and Syntax (New Mexico State University)
 - Spanish Sociolinguistics: Language Attitudes (University of California, Santa Barbara, Team)
- **SPANISH LINGUISTICS (ONLINE)**
 - Introduction to Hispanic Linguistics (New Mexico State University)
 - Applied Spanish Linguistics: Spanish Sociolinguistics (New Mexico State University)
 - Structure of Spanish: Morphology and Syntax (New Mexico State University),
Met standards for Internal Quality Matters™ Review: June 2016
- **SPANISH (FACE-TO-FACE)**
 - Advanced Spanish Composition (Oakwood University)
 - Spanish Composition (New Mexico State University)
 - Spanish Grammar (New Mexico State University)

- Intermediate Spanish (University of California, Santa Barbara)
- Beginning Spanish (University of California, Santa Barbara; Oakwood University)
- Beginning Spanish *Hybrid* – integrating online and face-to-face learning (University of California, Santa Barbara)

- **SPANISH (ONLINE)**
 - Beginning Spanish (Oakwood University)
 - Spanish Grammar & Composition (Oakwood University)
 - Hispanic Cultures, Film & Media (Oakwood University)

- **ENGLISH AS A SECOND LANGUAGE (FACE-TO-FACE)**
 - English as a Second Language EN 090 (Oakwood University)

- **LATIN AMERICAN STUDIES (FACE-TO-FACE)**
 - Introduction to Latin American Studies (New Mexico State University, New course development)

B. GRADUATE COURSES TAUGHT

- **SPANISH LINGUISTICS (FACE-TO-FACE)**
 - Advanced Structure of Spanish (New Mexico State University)

- **SPANISH LINGUISTICS (ONLINE)**
 - Advanced Structure of Spanish (New Mexico State University),
Met standards for Internal Quality Matters™ Review: June 2016
 - Introduction to Hispanic Linguistics (New Mexico State University, Summer 2017)
Met standards for Internal Quality Matters™ Review: June 2017
 - Spanish Sociolinguistics (New Mexico State University)
Met standards for Internal Quality Matters™ Review: April 2017

C. GUEST LECTURES

- SP 303 Intro to Cultural Studies, Department of Romance Studies, Duke University, Spring 2020.
- SPAN 296A Research Seminar in Spanish Linguistics, Department of Spanish and Portuguese, University of California, Santa Barbara, Fall 2019.
- SW 334 Understanding Diversity & Oppression, Department of Social Work, Oakwood University, Spring 2019.
- LAIS 102 Interdisciplinary Approaches to the Cultures, Languages, and Literatures of Latin America and Iberia, Department of Latin American and Iberian Studies, University of California, Santa Barbara, Spring 2018.
- Theatre 210C Race, Performance and Pedagogy, Graduate Seminar, Department of Theater and Dance, University of California, Santa Barbara, Spring 2015.

D. TEACHING AWARDS

- *Dean's Prize Teaching Fellowship* (Spring 2014, nominated, University of California, Santa Barbara).

E. UNDERGRADUATE RESEARCH PROJECTS

- “When Black Stories Go Global: Analyzing the Translation of African American Literature and Film,” Data+ Summer Program, Rhodes Information Initiative, Duke University (Summer 2020)

Project Description: <https://bigdata.duke.edu/projects/when-black-stories-go-global-analyzing-translation-african-american-literature-and-film>

Final Presentation: <https://youtu.be/h43NLS8Iso>

F. COMPREHENSIVE EXAMS

- MA level: 36 exams
Exam Questions Written: Sociolinguistics, Structure of Spanish

G. MA COMMITTEES

- M.A. Spanish (Member): 4
- M.A. Spanish (Chair): 2
- M.F.A. Poetry (Member): 1

H. PHD DISSERTATION COMMITTEES

- Arielle Akines, University of Houston, Department of Hispanic Studies
Ph.D. in Hispanic Sociolinguistics
Completion: Spring 2019

SERVICE

A. TO THE DEPARTMENT

- Chair, English as a Second Language Committee, Department of English and Foreign Languages, Oakwood University (Fall 2017 – Present)
- Advisor, Spanish Program, Department of English and Foreign Languages, Oakwood University (Fall 2017 – Present)
- Member, Spanish Program Committee, Department of English and Foreign Languages, Oakwood University (Fall 2017 – Present)
- Co-Faculty Sponsor, Spanish Club, Department of English and Foreign Languages, Oakwood University, Huntsville, AL (Fall 2017 – Present)
- Advisor, Supplementary Major in Latin American Studies, Department of Languages and Linguistics, New Mexico State University (Fall 2015 – Spring 2017)
- Member, Spanish Graduate Committee, Department of Languages and Linguistics, New Mexico State University (Fall 2015 – Spring 2017)
- Member, Spanish Component, Department of Languages and Linguistics, New Mexico State University (Fall 2015 – Spring 2017)

B. TO THE COLLEGE/UNIVERSITY

- Member, Faculty Senate, Oakwood University (Fall 2020 – Present)
- Member, Faculty Affairs Subcommittee, Faculty Senate, Oakwood University (Fall 2020 – Present)
- Chair, English as a Second Language Committee, Oakwood University (Fall 2018 – Present)
- Member, Governance Task Force, Oakwood University (Spring 2018 – Present)
- Proctor, English Proficiency Exam, Oakwood University (Fall 2017 – Present)

- Advisor, Adventist Colleges Abroad Program, Oakwood University (Fall 2017 – Present)
- Faculty Chaperone, Mission Trip to Guatemala, Office of Spiritual Life, Oakwood University (May 2019)
- Judge, Oral Arguments, PL 275 Legal Research, Analysis & Writing, Department of History and Political Science, Oakwood University (November 2018)
- Class Debate Judge, Principles of Music Education, Oakwood University (September 2018)
- Advisory Committee, Cuba Initiative, Oakwood University (Fall 2018)
- Member, Executive Board, Center for Latin American and Border Studies, New Mexico State University (Fall 2015 – Spring 2017)
- Faculty Advisor, Student Association for Latin American Studies, New Mexico State University (Fall 2015 – Spring 2017)
- Spanish Translator, Fulbright Scholar Recruitment Efforts, New Mexico State University (Spring 2016)
- Judge, Black History Month Essay Contest, Black Programs, New Mexico State University (Spring 2016)
- Graduate Student Association Representative, Student Faculty Conduct Committee, University of California, Santa Barbara (Fall 2011 – Spring 2015)

C. TO THE PROFESSION

- Manuscript Reviewer, *Sociolinguistic Studies*, Spring 2017 – Present.
- Manuscript Reviewer, *Revista Caribe*, Spring 2017 – Present.
- Reader, Advanced Placement Exam (Spanish Language and Culture), Educational Testing Service, Fall 2016 – Present.
- Manuscript Reviewer, *Bilingual Research Journal: The Journal of the National Association for Bilingual Education*, Summer 2016 – Present.
- Member, Advisory Committee, *Revista Caribe*, academic journal pertaining to the Spanish-speaking Caribbean, Summer 2016 – Present.
- Manuscript Reviewer, Edited Volume on Hispanic Linguistics, Fall 2019.
- Panel Chair, VIII International Conference on Hispanic Linguistics, “Origins and Horizons”, Universidade de Lisboa, Lisbon, Portugal, April 2019.
- Manuscript Reviewer, *Círculo de Lingüística Aplicada a la Comunicación*, Fall 2018.
- Manuscript Reviewer, *Hispanic Contact Linguistics: Theoretical, Methodological and Empirical Perspectives*, Spring 2018.
- Panel Chair, VII International Conference on Hispanic Linguistics, “Language and Society”, Universidade de Lisboa, Lisbon, Portugal, April 2018.
- Panel Chair, VI International Conference on Hispanic Linguistics, “Variation and identity”, Universidade de Lisboa, Lisbon, Portugal, April 2017.
- Panel Organizer and Chair, “Language Constructions and Re-Constructions in Dominican Social and Educational Contexts: Toward New Paradigms,” Latin American Studies Association, “LASA at 50,” New York, NY, May 2016 (with Cristian Aquino-Sterling).
- Panel Chair, V International Conference on Hispanic Linguistics, “Centres and peripheries”, Universidade de Lisboa, Lisbon, Portugal, April 2016.

- Conference Organizer, Fifth Annual Research Conference of the University of California Center for New Racial Studies “Global Raciality: Empire, Postcoloniality, and DeColoniality,” University of California, San Diego, May 2015 (with UC Center for New Racial Studies Staff).

OUTREACH

- English-to-Spanish Interpreter, “Prueba Nuestra Herencia Hispana,” Office of Diversity & Inclusion, Oakwood University, Huntsville, AL (September 2020)
- Master of Ceremonies, “Prueba Nuestra Herencia Hispana,” Office of Diversity & Inclusion, Oakwood University, Huntsville, AL (September 2020)
- Instructor, Community Spanish as a Second Language Classes, Oakwood Latino Association, Oakwood University, Huntsville, AL (February 2019 – May 2019)
- Coordinator and Instructor, Community English as a Second Language Classes, Oakwood Latino Association, Oakwood University, Huntsville, AL (October 2018 – May 2019)
- Spanish-to-English Interpreter, Oakwood Latino Association SDA Church, Huntsville, AL (Spring 2019)
- Welcome, “History Touching the Present: Poet Laureate of the United States Tracy K. Smith,” J.L. Moran Lectures, Department of English and Foreign Languages, Oakwood University, Huntsville, AL (October 2018)
- Master of Ceremonies, “Taste of Latin America,” Oakwood University, Huntsville, AL (October 2018)
- Planning Committee, “Taste of Latin America,” Oakwood University, Huntsville, AL (October 2018)
- Closing Remarks, “An Evening with Ramón E. Machado,” Department of History and Political Science, Oakwood University, Huntsville, AL (September 2018)
- Planning Committee, “Taste of Latin America,” Oakwood University, Huntsville, AL (October 2017)
- Presenter, Oakwood Adventist Academy Alumni Career Fair, Huntsville, AL (September 2017)
- Master of Ceremonies, Juneteenth Banquet, Doña Ana County NAACP (June 2017)
- Sister Circle of Scholars, Las Cruces, NM (Fall 2015-Spring 2017)
- Master of Ceremonies, Ashanti King & Queen Gala, Black by Southwest Student Summit, New Mexico State University (February 2017)
- Invited Speaker, L.E.G.I.T. (Love Encourage Give Inspire Teach) Summer Camp, Philathea SDA Church, Las Cruces, NM (June 2016)
- Participant, Interactive Wax Museum, Afro-Heritage and Culture Celebration, Black Programs, New Mexico State University (February 2016)
- Career Presentation, Centennial High School, Las Cruces, NM (November 2015)
- Invited Speaker, Chapel Program, Oakwood Adventist Academy (Middle School), Huntsville, AL (September 2014)
- Career Presentation, Oakwood Adventist Academy (High School), Huntsville, AL (September 2014)
- School Kids Investigating Language in Life and Society, Santa Barbara, CA (Fall 2011-Spring 2012)

HONORS AND AWARDS

- *Honorary Member*, Sigma Delta Pi National Spanish Honor Society, Alpha Beta Theta Chapter, Spring 2019

- *2019 Certificate of Achievement for Scholarly and Creative Endeavors*, Faculty Senate, Oakwood University, Spring 2019
- *2018 Certificate of Achievement for Scholarly and Creative Endeavors*, Faculty Senate, Oakwood University, Spring 2018
- *Ujima Award of Excellence*, Black Programs, New Mexico State University, Spring 2017
- *Outstanding Ph.D. Student*, Department of Spanish and Portuguese, University of California, Santa Barbara, Spring 2015
- *Etexpare Munduan Photo Contest Scholarship Winner*, Fall 2012
- *Outstanding Student in Basque Language*, Department of Spanish and Portuguese, University of California, Santa Barbara, Spring 2012
- *Outstanding M.A. Student in Iberian Linguistics*, Department of Spanish and Portuguese, University of California, Santa Barbara, Spring 2012
- *Outstanding Student in Basque Language*, Department of Spanish and Portuguese, University of California, Santa Barbara, Spring 2011
- *Arnold & Porter Scholarship*, New York University School of Law, 2007-2008
- *Dean's Scholarship*, New York University School of Law, 2005-2007
- *National Dean's List*, 2004-2005
- *Collegiate All-American Scholar*, 2004-2005
- *National Achievement Scholarship*, Oakwood College, 2001-2005

MEDIA ACTIVITIES

- Guest, "What a Word!" podcast, Episode 17 "Embracing change and finding fulfillment with Dr. Eva Michelle Wheeler," <https://anchor.fm/whataword/episodes/17-Embracing-change-and-finding-fulfillment-with-Dr--Eva-Michelle-Wheeler-eg82rm>, July 14, 2020 (English).
- Guest Blogger, "San Basilio de Palenque – Exploring Colombia" for Julie Tetel Andresen Blog, <https://julietetelandresen.com/san-basilio-de-palenque-exploring-colombia/>, February 28, 2020 (English).
- Guest Blogger, "Colombia: A Rich Linguistic Experience" for Julie Tetel Andresen Blog, <https://julietetelandresen.com/colombia-experiencing-the-country-through-language/>, February 25, 2020 (English).
- Guest, "Speak English with Tiffani" podcast, August 21, 2019 (English)
- Guest, "OU Weekly Walk," <https://rinatv.com/v/ltl4BA8g1-Y>, May 2019 (English)
- Contestant, "Episode 205," The \$100,000 Pyramid, <http://abc.go.com/shows/the-100000-pyramid/episode-guide/season-02/5-ken-jeong-vs-dave-foley-and-dr-oz-vs-retta>, July 16, 2017 (English).
- "Women's History Month Recognizes: Dr. Eva Michelle Wheeler," Los Angeles Sentinel, <https://lasentinel.net/womens-history-month-recognizes-dr-eva-michelle-wheeler.html>, March 8, 2017 (English).
- "Dr. Eva Michelle Wheeler: 2016 CUNY Dominican Archives and Library Research Grant," CUNY Dominican Studies Institute, <https://www.cuny.cuny.edu/dsi/dr-eva-michelle-wheeler>, July 2017 (English).
- "From the Talkback: The Legacy of Las Mariposas," <https://www.youtube.com/watch?v=6XwICDEagGE>, Post-show Conversation, March 11, 2016 (English).

- “(Re)Framing Raza: Digital Dissertation is now made available”, CUNY Dominican Studies Institute Library, http://cunydsi.typepad.com/dominican_library/page/4/, October 13, 2015 (English).
- “The course ‘Understanding Texts Written in Basque’, aimed at foreign teachers, begins at the Maizpide Barnetegi,” Etxepare Euskal Institutua, <http://www.etxepare.eus/en/the-course-understanding-texts-written-in-basque-aimed-at-foreign-teachers-begins-at-the-maizpide-barnetegi>, July 3, 2014 (English).
- “Comienza el Lazkao el curso de textos escritos en euskara para profesores extranjeros,” 20 minutos, <http://www.20minutos.es/noticia/2184447/0/comienza-lazkao-curso-textos-escritos-euskara-para-profesores-extranjeros/>, July 3, 2014 (Spanish).
- “*A vivir que son dos días*,” Cadena Ser Euskadi (Radio), www.cadenaser.com/a-vivir-que-son-dos-dias/, Phone Interview, June 13, 2014 (Spanish, Basque).
- “*Diálogo Abierto*,” Departamento de Cultura, Universidad Interamericana, Radio Quisqueya 96.1 FM, Santo Domingo, Dominican Republic, February 22, 2014 (Spanish).

PROFESSIONAL MEMBERSHIPS

- Member of the following professional organizations: College Language Association, Linguistic Association of the Southwest, American Anthropological Association, Latin American Studies Association, The State Bar of California.

LICENSURE

- Attorney, The State Bar of California (SBN: 260964), December 2008
- Diploma de Español como Lengua Extranjera (D.E.L.E.), (*Diploma of Spanish as a Foreign Language*), Ministry of Education, Culture and Sport of Spain, May 2004

LANGUAGE SKILLS

- English (Native), Spanish (Advanced / Near-native), Portuguese (Intermediate), Basque (Basic, Level 3), Catalan (Reading Knowledge), French (Reading Knowledge)

INTERNATIONAL EXPERIENCE

- **Field Research**
 - Malabo, Equatorial Guinea, Dec. 2017 - Jan. 2018
 - la Habana, Cuba, Jan. 2017
 - Ciudad Juárez, Mexico, Oct. 2016
 - Santiago de los Caballeros, Dominican Republic, July 2016
 - la Habana, Cuba, Dec. 2015 - Jan. 2016
 - Santiago de los Caballeros, Santo Domingo, Dajabón, Dominican Republic, Oct. 2013 - April 2014
- **Academic Conferences**
 - Lisbon, Portugal, April 2020 (Shifted to Virtual Format)
 - Lisbon, Portugal, April 2019
 - Lisbon, Portugal, April 2018
 - Lisbon, Portugal, April 2017
 - Lisbon, Portugal, April 2016
 - New Delhi, India, September 2013
 - Alcalá de Henares, Spain, May 2013

- **Language Study**
 - (Portuguese): Lisbon, Portugal, July – Aug. 2019
 - (Basque): Maizpide Barnetegia, Lazkao, Gipuzkoa, Basque Country, July 2014.
 - (Basque): AEK Barnetegia, Arantza, Navarre, Basque Country, Aug. 2013.
 - (Basque): Zornotzako Barnetegia, Zornotza, Biscaye, Basque Country, Sept. 2012.
 - (Spanish): Escuela Superior de Español Sagunto, Spain, Jan. – May 2004.

- **Professional Development**
 - “The 2018 Mellon International Faculty Seminar: The African Diaspora in the Spanish-Speaking and Lusophone Worlds,” UNCF/Mellon Faculty Career Enhancement Program, Lisbon, Portugal; Malaga and Granada, Spain, July 2018.
 - “Faculty Development Summer Institute,” Research and Faculty Development Division, Oakwood University, Labadee, Haiti; Philipsburg, Sint Maarten, May 2018.
 - Cambridge Certificate in Teaching English to Speakers of Other Languages (Training program): International House, Madrid, Spain, July 2017.

PROFESSIONAL DEVELOPMENT TRAINING AND CERTIFICATES

- “2019-2020 Post-Doctoral Fellows and Visiting Scholars Writing and Professional Development Workshop,” Franklin Humanities Institute, Duke University (September 2019 – Present)
- “The 2018 Mellon International Faculty Seminar: The African Diaspora in the Spanish-Speaking and Lusophone Worlds,” UNCF/Mellon Faculty Career Enhancement Program (July 2018).
- “International Conference on Slave Subjectivities in the Iberian Worlds (15th-20th Centuries),” Institute of Social Sciences, University of Lisbon (July 2018).
- “Faculty Development Summer Institute,” Research and Faculty Development Division, Oakwood University (May 2018)
- “Connecting Learning Objectives and Assessments (ST 2/3),” Quality Matters Training, Oakwood University (Certificate, March 2018)
- “Using Instructional Materials and Technology to Promote Learner Engagement (ST 4/5/6),” Quality Matters, Oakwood University (Certificate, March 2018)
- “Working Session: Completing the IRB,” Research and Faculty Development, Oakwood University (August 2017)
- “Session III: Cultivating Relationships with Funders,” Hanover Research (August 2017)
- “CELTA Course,” The Teaching House, International House Madrid (July 2017)
- “2017 Summer Institute 2,” Online Course Improvement Program, New Mexico State University (May – June 2017)
- “Peer Reviewer Course,” Quality Matters, May 2017
- “OCIP Holiday Check-In,” Online Course Improvement Program, New Mexico State University, December 2016.
- “Writing to Learn Mini-Grant Recipients: A Panel,” Teaching Academy, New Mexico State University, November 2016.
- “Audio and Video in Canvas,” Academic Technology, New Mexico State University, September 2016.
- “2016 Academic Technology and Online Course Improvement Program Summer Institute”, New Mexico State University (Training, May – June 2016)

- “Quality Matters Checklists”, Online Course Improvement Program, New Mexico State University, June 2016.
- “Applying the Quality Matters Rubric (APPQMR)”, Online Course Improvement Program, New Mexico State University (Training and Certificate, May 2016)
- “Archiving Course / Importing / Exporting”, Online Course Improvement Program, New Mexico State University, May 2016.
- “Brown Bag Guest Presenter - Engagement and HiFlex”, Online Course Improvement Program, New Mexico State University, May 2016.
- “Open Educational Resources”, Online Course Improvement Program, New Mexico State University, May 2016.
- “Copyright Presentation”, Online Course Improvement Program, New Mexico State University, May 2016.
- “How to Enhance the Impact of Feedback in My Online Course”, Online Course Improvement Program, New Mexico State University, May 2016.
- “Quality Matters Checklist Group Activity”, Online Course Improvement Program, New Mexico State University, May 2016.
- “Video Captioning”, Online Course Improvement Program, New Mexico State University, May 2016.
- “Learner Support”, Online Course Improvement Program, New Mexico State University, May 2016.
- “Getting Started Module”, Online Course Improvement Program, New Mexico State University, May 2016.
- “Getting Started Video: A/V and Screencasting”, Online Course Improvement Program, New Mexico State University, May 2016.
- “Accessible Syllabus”, Online Course Improvement Program, New Mexico State University, May 2016.
- “Designing Your Home Page”, Online Course Improvement Program, New Mexico State University, May 2016.
- “Using the Discussion Tool in Canvas”, Online Course Improvement Program, New Mexico State University, May 2016.
- "Banners for Your Online Course", Online Course Improvement Program, New Mexico State University, May 2016.
- "Course Mapping and Learning Cycle", Online Course Improvement Program, New Mexico State University, May 2016.
- “Social and Behavioral Research – Basic/Refresher,” Collaborative Institutional Training Initiative (CITI Program, Human Subjects training), (Training and Certificate, April 2016, valid through April 2019)
- “Humanities Responsible Conduct of Research,” Collaborative Institutional Training Initiative (CITI Program), (Training and Certificate, February 2016, valid through February 2019)
- “Student Groups in Canvas,” Institutional Innovation and Quality, New Mexico State University, February 2016.
- “Diversity in the Classroom and Beyond: Embracing Social Difference,” The Teaching Academy, New Mexico State University, February 2016.
- “Canvas Rubrics,” Institutional Innovation and Quality, New Mexico State University, February 2016.

ADDITIONAL PROFESSIONAL EXPERIENCE

- Predoctoral Fellow, University of California Center for New Racial Studies, Fall 2014 – Spring 2015
- Teaching Associate, Department of Spanish and Portuguese, University of California, Santa Barbara, Summer 2014
- Teaching Assistant, Department of Spanish and Portuguese, University of California, Santa Barbara, Summer 2011-Summer 2013
- Litigation Associate, Sidley Austin LLP, Los Angeles, CA, November 2008 – July 2010
- Pro Bono Fellow, Alliance for Children’s Rights, Los Angeles, CA, September – November 2008
- Summer Associate, Sidley Austin LLP, Los Angeles, CA, May – August 2007
- Summer Associate, King & Spalding LLP, New York, NY, May – August 2006
- Reader / Language Lab Assistant, Department of English and Foreign Languages, Oakwood College, Fall 2001 – Spring 2005
- Intern, Financial Services Department, Hinsdale Hospital, Hinsdale, IL, Summer 2004
- Intern, Legal Department, Fortune Brands, Lincolnshire, IL, Summer 2003